

phổ, đặc khu trực thuộc trung ương có trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 19 tháng 9 năm 1984

T.M. Hội đồng Bộ trưởng

K.T. Chủ tịch

Phó chủ tịch

**TỔ HỮU**

## **CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG**

**QUYẾT ĐỊNH số 317-CT ngày 15-9-1984 về chế độ thưởng tiền và hiện vật đối với những người cống hiến môn thuốc gia truyền cho cơ quan y tế.**

Đề thực hiện nghị quyết số 266-CP ngày 19-10-1978 của Hội đồng Chính phủ về việc thưởng tiền và thưởng hiện vật cho các lương y và những người có môn thuốc gia truyền nổi tiếng, truyền lại cho cơ quan y tế để phục vụ nhân dân, Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng quy định việc thi hành như sau:

**Điều 1.** — Những lương y sản xuất các môn thuốc gia truyền nổi tiếng và đã đăng ký hành nghề theo quy chế của Bộ Y tế, nếu có khó khăn về dược liệu thì được cơ quan y tế cấp quận, huyện, tỉnh, thành phố cung ứng dược liệu để sản xuất môn thuốc đó.

Những môn thuốc nào được cơ quan y tế ký hợp đồng, thu mua thành phẩm hoặc nửa thành phẩm, thì người sản xuất

được hưởng lợi nhuận bằng từ 20% đến 30% giá thành. Hợp đồng phải ghi rõ quy cách, chất lượng, giá cả, nguồn cung ứng dược liệu, v. v...

**Điều 2.** — Đối với những môn thuốc gia truyền đặc hiệu, lương y tự nguyện cống hiến cho Nhà nước sản xuất kinh doanh, thì hàng năm người đó được hưởng từ 5% đến 10% tổng số lãi bán ra.

a) Nếu một lương y có nhiều môn thuốc gia truyền cùng cống hiến cho Nhà nước thì số tiền thưởng sẽ được tính riêng cho từng môn thuốc.

b) Các môn thuốc gia truyền do Nhà nước sản xuất vẫn được giữ nhãn hiệu như cũ, hoặc in hình trên nhãn thuốc, nếu người cống hiến môn thuốc đó yêu cầu.

c) Khi lương y qua đời, nếu môn thuốc cống hiến đó vẫn được Nhà nước tiếp tục sản xuất thì người thừa kế hợp pháp được tiếp tục hưởng số tiền thưởng theo quy định nói trên trong thời gian 10 năm. Hết thời hạn này, nếu đời sống gia đình người thừa kế có nhiều khó khăn thì Ủy ban nhân dân tỉnh hoặc thành phố xét cho hưởng tiếp, thời gian tối đa là đến khi người thừa kế qua đời.

d) Tiền thưởng mỗi năm thanh toán hai lần. Trường hợp gia đình lương y có khó khăn về đời sống thì cơ quan sản xuất kinh doanh có thể tạm ứng khoảng 50% tổng số tiền thưởng so cùng thời gian trước.

**Điều 3.** — Các lương y được các bệnh viện hoặc các chuyên khoa y tế từ tuyến huyện trở lên mời tới để truyền lại các môn thuốc hoặc biện pháp chữa bệnh, qua thực tế chữa bệnh được Hội đồng khoa học kỹ thuật y dược của bệnh viện

www.ThuVienPhapLuat.com  
Tel: +84-8-3845 6684

hoặc chuyên khoa kết luận là hiệu nghiệm 70% trở lên số người khỏi hoặc giảm bệnh, thì lương y đó được xét khen thưởng theo chế độ khen thưởng hiện hành. Lương y vẫn được giữ bản quyền môn thuốc đó và được cơ quan y tế giúp đỡ đề sản xuất. Nếu được cơ quan y tế ký hợp đồng gia công mua thành phẩm, hoặc đưa vào xí nghiệp sản xuất kinh doanh của Nhà nước thì lương y được hưởng các quyền lợi quy định ở mục 1 và 2 trên đây.

**Điều 4. — Cơ quan y tế các cấp và các hội đồng xét duyệt công trình y, được có trách nhiệm phân loại đề xếp hạng bảo vệ bí mật các môn thuốc và công thức pha chế, sản xuất theo chế độ của Nhà nước đã quy định.**

**Điều 5. — Chế độ thưởng tiền quy định trong quyết định này có hiệu lực kể từ ngày 1 tháng 1 năm 1984 và áp dụng đối với những môn thuốc gia truyền đang được Nhà nước sản xuất do lương y đã cống hiến từ trước và từ nay về sau; không áp dụng đối với các công trình sáng chế, phát minh, các đề tài nghiên cứu, do các cá nhân hay nhóm cán bộ của cơ sở y, được tiến hành.**

Bộ trưởng Tổng thư ký Hội đồng Bộ trưởng, các Bộ Y tế, Tài chính, Ủy ban Khoa học và kỹ thuật Nhà nước, Trung ương Hội Y học dân tộc, Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố, đặc khu trực thuộc trung ương chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 15 tháng 9 năm 1984  
K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng  
Phó chủ tịch  
**TỔ HỮU**

**CHỈ THỊ số 322-CT ngày 18-9-1984 về công tác phòng tránh bão, bảo vệ an toàn cho ngư dân, tàu thuyền và các ngành kinh tế khác trên biển.**

Vùng biển nước ta dài, rộng, thường xuất hiện bão, áp thấp nhiệt đới, gió mạnh, lốc xoáy gây nhiều thiệt hại về người và của. Việc chỉ đạo phòng tránh những thiệt hại do bão, áp thấp nhiệt đới và gió mạnh ngoài khơi nhằm bảo vệ an toàn cho ngư dân, tàu thuyền đánh cá và khai thác kinh tế biển của các cấp, các ngành trong những năm qua tuy có cố gắng, tiến bộ nhưng chưa được chặt chẽ. Việc phối hợp giữa các ngành và giữa các ngành với địa phương ven biển trong việc này chưa đầy đủ.

Để khắc phục tình hình trên, nâng cao trách nhiệm, tăng cường sự phối hợp giữa các ngành, các cấp, Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng chỉ thị:

**1. Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố, đặc khu có biển có trách nhiệm:**

— Thành lập và kiện toàn Ban chỉ huy chống lụt chống bão cấp tỉnh, thành phố, đặc khu do đồng chí Chủ tịch hoặc Phó chủ tịch Ủy ban nhân dân làm trưởng ban đề điều hành và chỉ huy, chỉ đạo công tác phòng chống lụt bão ở địa phương, đặc biệt chú ý bảo vệ an toàn cho ngư dân và tàu thuyền đánh cá vùng biển và hải đảo.

— Giao trách nhiệm và chỉ đạo thủ trưởng các sở, ban, ngành hữu quan thuộc địa phương làm tốt những nhiệm vụ theo chức năng của từng ngành: đối với công tác phòng tránh bão lụt nói chung và bảo vệ ngư dân, tàu thuyền đánh cá nói riêng.